

Office:
Struve Str. 5, I.
Dresden A.
Telephone
1755.

The Daily Record

Office:
Struve Str. 5, I.
Dresden A.
Telephone:
1755.

and THE DRESDEN DAILY.

THE FIRST DAILY PAPER IN ENGLISH PUBLISHED IN GERMANY.

No 891.

DRESDEN, THURSDAY, JANUARY 14, 1909.

10 PFENNIGS.

The Daily Record is delivered by hand in Dresden, and may be ordered at any Post Office throughout the German Empire. It is published daily, excepting Mondays and days following legal holidays in Dresden.

Monthly Subscription Rates: For Dresden, mark 1.—; for the rest of Germany and Austria, mark 1.20. For other countries, marks 2.50.

VIENNA AND CONSTANTINOPLE. GREATLY IMPROVED OUTLOOK.

(From our own correspondent.)

London, January 12.

The report from Constantinople which has just been received here to the effect that the Grand Vizier has officially communicated to the Austrian Ambassador Turkey's willingness to accept the indemnity offered has created a most agreeable impression. It is assumed that the Austrian offer was the outcome of sincere desires for an amicable settlement of the problems called into being by the annexation of Bosnia and Herzegovina, and that by this offer the Austrian Government has unequivocally dissociated itself from the bellicose attitude adopted by the majority of the Vienna newspapers. Its acceptance indicates a like conciliatory sentiment on the part of the Porte, and with the two parties chiefly concerned well on the way towards an amicable understanding, the war clouds which have for several months past been hanging over the Balkans may be said to be well-nigh dissipated. Previous to the official announcement that the proffered indemnity would be accepted, the Grand Vizier received the diplomatic corps at Constantinople today, and on behalf of the Government expressed his satisfaction at Austria's terms. He praised the conciliatory spirit displayed at Vienna, and paid a tribute to the labours of the Austrian Ambassador. The offer was not accepted without some dissent, which chiefly emanated from the Young Turkish element and the President of the Chamber, Refik Bey. All opposition was, however, finally overcome, owing, it is believed, to the arguments put forward with respect to the internal condition of certain districts in Asia Minor, where starvation, murder, and rapine are said to be rife. Servia is now the sole remaining unruly element in the situation, and in this connection it is worthy of note that the Russian Ambassador yesterday informed the Porte that his country in no way identifies herself with Servia, and unconditionally desires the maintenance of peace in the Balkans.

Here it is hoped that the embarrassments which have confronted Austria ever since her recent action will at least serve as a deterrent to further arbitrary breaches of international agreements, and Austria's attitude in the face of similar actions on the part of other Powers is recalled. In 1878, when Russia desired to substitute the Treaty of San Stefano for the Treaty of Paris without consulting the signatories of that instrument, the Austrian Premier, Count Andrassy, was loud in his protest. In 1871, on the occasion of Prince Gortschakoff's one-sided abrogation of the Black Sea status quo of 1856, Austria, though powerless to interfere, was hotly indignant. "Europe no longer exists!" declared the Austrian statesman, Count Beust. "Whoever may be the most successful soldier or the most unscrupulous diplomatist of the day must be tamely allowed to trample on the title-deeds of European public law." This dictum makes strange reading in the light of Austria's action with regard to the Treaty of Berlin.

THE QUEEN OF SPAIN.

ALARMING STORY FROM HUNGARY.

Vienna, January 12.

Thus far it has not been possible to obtain official confirmation or denial of the sensational report recently published in a prominent Vienna journal with reference to the late visit of the King and Queen of Spain to the estate of Archduke Frederick at Feltorony, Hungary. The story, which at the time of its publication created immense interest and speculation, is to the following effect. One afternoon Queen Victoria Eugenie set out in a carriage to meet her husband and the Archduke who were shooting. When near the rendez-vous, loud cries for help were heard, and upon the shooting party rushing towards the spot they found the Queen with her face streaming with blood. King Alfonso is said to have been so shaken at the sight that he burst into tears. Medical assistance was speedily summoned, and the physicians declared that her Majesty had received no serious injury, but that a bullet had grazed her forehead. During the course of the investigation



H. G. B. Peters

Established 1885.

Furriers Exclusively.

Desire to inform their patrons and visiting tourists that a very extensive stock of fine Furs, fashioned in the latest Garments, fancy Neckpieces, Muffs, etc. are here to select from; Russian Sable, Mink, Marten, Royal Ermine, Chinchilla, Seal, Squirrel, black Persian, Broadtail, Lynx, Fox, Pony, Astrachan, etc., Bear, Skunk, Thibet, etc.

Skins are imported from the best Fur centres (duty free) in the raw state and made up here, so that prices for the same qualities are more moderate here than in the foreign market. 52, Prager Strasse, Dresden, opposite Cook's Tourist Bureau.

RICHARD WESENER, Zinzendorf Strasse 16.

++ DRESDEN CHINA. ++

Coffee cups, place-plates, tea cups, etc. Portraits from photos on ivory and china. Speciality: buttons. + Lessons in painting.

Otto Mayer, PHOTOGRAPHER

38 Prager Strasse 38

Tel. 446.



By appointment to T. M. the King of Saxony and the Emperor of Austria.



Superb artistic work. Moderate terms.



DRESDEN CHINA

:: Own workmanship :: Lowest prices ::
:: Retail :: Export :: Wholesale ::



A. E. STEPHAN, 4, Reichs Strasse

succ. to Helena Wollfohn Nachf. Leopold Elb.

that followed a bullet was found embedded in the tree near which the carriage was standing when the shot was fired. Arrests followed, but all the suspects were released in the absence of any definite evidence. The Queen very soon recovered from the shock, and the Archduke beseeched all present to maintain silence with regard to the painful episode. The story got into print through the indiscretion of one of the game beaters.

THE CONGRESSIONAL STORM. POLITICAL OPINIONS.

Washington, January 13.

No rejoinder to the allegations put forward by Senator Tillman in his speech before the Senate on Monday has yet been issued from White House. It transpired that several influential Representatives spent a great part of Sunday in endeavouring to bring about a reconciliation between the President and some of his Congressional friends who have been disturbed by certain passages in his recent Message, but these well-meant efforts produced little result. Mr. Roosevelt is reported to have declared that he has evidence in his possession which he may use at an opportune moment, and which is calculated to implicate many other Congressmen in unsavoury transactions. Against this, other Congressmen boldly state that the President himself is not free from participation in the society of men who are accused of malpractices. The well-known deal between the United States Steel Corporation and the Tennessee Coal and Iron Company has been revived, but little credence is given to the allegation that the President used his official position to shield certain Federal officers against too searching enquiry. A good many prominent journals deplore the whole controversy, which appears interminable. While it continues exaggerations from all sides are the natural result. The one certain feature is the President's coolness in the midst of all this strife. He has stated that no word has fallen from him which has not been justified or supported by facts. One press report says that the bulk of Republican opinion is strongly against the course pursued by the Chief Executive.

CLOSE OF THE AERONAUT CONGRESS.

London, January 12.

The international Congress of aeronauts held its final sitting today. It was decided to offer prizes to the amount of 1,200,000 francs for flying machines and dirigible airships.

THE EARTHQUAKE.

ENGLISH LADIES' HELP.

Reggio, January 13.

Yesterday afternoon an Infantry officer, aided by two firemen, succeeded in rescuing a three-year-old girl from the ruins.

Messina, January 12.

The body of Mrs. Ogston, the wife of the British Vice-Consul, was recovered at Messina after a heroic struggle on the part of a number of sailors, ably directed by the British Military Attaché in Rome, Lieut.-Col. Delmé-Radcliffe. The body was found in a room on the fourth storey of the house crushed under the fallen roof. The American flagship "Connecticut" having meanwhile arrived, Admiral Sperry sent a launch with a burial party to convey the remains across the Straits to the English cemetery. The moment was a most impressive one when the bier on which lay the disfigured remains so long searched for was borne to the grave. The coffin was followed only by Col. Delmé-Radcliffe and a little group of English survivors, while men of another country, but speaking Mrs. Ogston's language, paid the last tribute of respect. The scene at the cemetery was most touching as the little party gathered round Col. Delmé-Radcliffe, who, as no clergyman was available, himself read the Burial Service. On his return to Messina Col. Delmé-Radcliffe asked for a force of sailors to excavate the ruins under which lie the dead members of the Huleatt family, and 100 men have been landed from H.M. cruiser "Lancaster" for the purpose. It is reported that Mr. Huleatt had three English ladies stopping at his house in Messina at the time of the earthquake.

The relief committee, composed chiefly of English people resident at Taormina, together with tourists of other nationalities, which has taken up its quarters at Giardini station (to the south of Taormina), is still doing splendid work. Miss Mabel Hill and her mother, Lady Hill, are practically directing the party, aided by the Hon. Mr. Kitson, son of Lord Airedale, Mr. and Mrs. Wright (English artists), and Dr. and Mrs. Dashwood, who take turns to meet the trains day and night, and care for the hungry, thirsty, and half-naked refugees. They are spending £80 daily for bread alone, and are enrolling every possible volunteer to provide clothes and help in nursing those of the most seriously injured, who are taken out at Giardini, where the station building has been transformed into a hospital. Mrs. Dashwood presided at the birth of two babies born in the telegraph office.

Naples, January 12.

Miss Catherine Weeden Cooke, of London, who was the only English woman in the train for Reggio on the earthquake, had a most trying experience. On arriving at Palmi she found that it was impossible to proceed, owing to the havoc that had been wrought. In the terrible confusion and the pouring rain the passengers nearly went mad. It took a long time to obtain a train to return to Naples, and in the meantime Miss Cooke was only able to obtain a crust of black bread. Forty English ladies at Naples have joined the Church working party in a huge room, where they are all making garments with feverish haste. Five sewing machines are continuously at work, and hundreds of yards of material are made up daily. The ladies are getting out great piles of clothes for men, women, and children for the Red Cross and other institutions.

Messina, January 12.

The Duke of Connaught has arrived here from Malta on board the cruiser "Aboukir," and has visited the ruins.

Rome, January 12.

General Mazza telegraphs from Messina that no more survivors have been found in spite of the most careful search. Twenty-four bodies were buried yesterday. The distribution of provisions continues, about 64,000 rations being issued to the people daily.

Constantinople, January 12.

The Turkish Chamber has voted 200,000 francs for the victims of the catastrophe in Sicily and Calabria.

(Continued on page 2.)

BERLIN

A large delegation of American opera-singers, music-students and teachers is preparing to go to Dresden on January 25 for the première of Richard Strauss's "Elektra." For the Berlin première, which takes place on February 8, rehearsals are already in full swing, under the supervision of the composer, who will himself conduct the work on the opening night. The title rôle will be sung here by Planchinger, that of *Klytemnestra* by Frau Goetze, while the American singer, Frances Rose will sustain the rôle of *Chrysothemis*. *Aegisth* and *Orest* will be taken by Grüning and Hoffmann respectively.

It is said that the rôle of *Elektra* was offered to an American, Miss Frances Rose, who went over the part more than once with Richard Strauss, but finally declined the honour on account of the immense strain on the voice which it represents. "I have sung *Salome* several times," Miss Rose is quoted as saying, "and that is bad enough. The vocal tax imposed by *Elektra* is fully twice as great."

Miss Caroline V. Kerr, Berlin correspondent of the *Chicago Musical Leader*, will attend the "Elektra" première in Dresden as special correspondent of a leading New York paper.

A theatre novelty which is being much looked forward to in Berlin is that of "Mrs. Dot," the English comedy by Mr. W. Somerset Maugham, which is to be produced in German at the Royal Schauspielhaus on Saturday next. Mr. Maugham has already been in Berlin for some little time, actively superintending rehearsals. It is expected that their Imperial Majesties may be present at the première.

An amusing war of words took place in the early stages of the "Mrs. Dot" rehearsals between the Schauspielhaus cast and the Intendantur. Management and actors heatedly discussed the vexed question as to the correct style of dress to be worn in the English play. The Intendantur are said to have been firm in their belief that it would be "the thing," and the only thing, for the cast to be clad throughout in evening clothes—even in the opening scene, which represents a boating-party on the river! It is believed that the equally firm opinion held by the cast, that boating-flannels would be more suitable, in the end won the day, even before Mr. Maugham came upon the scene to uphold English sartorial etiquette.

The incident gives a good illustration of the amusingly different attitude taken by Englishmen and Germans on the subject of evening clothes.

"The Science of Human Society," a sociological work by J. H. W. Stuckenberg, the first Pastor of the American Church, has just been presented to the Church Library by Mrs. Stuckenberg.

A valuable gift of furs for distribution among the poor (from Mrs. Hammer, of Grolman Strasse, Charlottenburg) is acknowledged by Mrs. MacDunnough, the Matron of the American Church.

Mrs. Will Patch, of Chicago, who has been a guest at Mrs. Phipps-Miller's, Luitpold Strasse 31, sailed for America on January 9 aboard the "Pennsylvania," accompanied by her son, Preston Patch.

Misses E. and D. Wade, of New York, who until lately made their home at Geneva, have come to

Berlin for a stay of several months, and are at Frau von Sodenstern's, Taentzien Strasse 6. Miss Edith Wade, who has already taken prizes at the Geneva Conservatoire, will again take up violin studies with Marteau. Mrs. Wade remains in Geneva.

Friends of Professor and Mrs. John W. Burgess received New Year's greetings on an engraved reproduction of Mrs. Burgess's latest painting, "The Tea Maiden," a graceful work after the style of the well-known "Chocolate Maiden" which has been immortalised in advertisement.

News reaches Berlin of the birth of a daughter on Livingston 27 to Rev. and Mrs. W. M. Clark, of Livingston, Alabama. Rev. Mr. Clark was Acting Pastor last summer at the Berlin American Church during Dr. Dickie's absence in America.

Mr. and Mrs. George Ferguson will be At Home to their friends in Berlin on the two last Sundays in January at their beautiful new apartment, Augsburg Strasse 64.

Frau Dr. Liszniewska (née Miss Marguerite Melville), who together with her husband spent the Christmas weeks in Berlin with Mrs. Melville at Luitpold Strasse 37, left last week for her home in Vienna.

Mr. Edgar A. Rose, of Candégo, New York, who has been a member of the Berlin music-student contingent since September, has taken up residence with Mr. James A. Aborn, Heilbronner Strasse 7.

Mrs. Whipple and Miss Josephine Whipple, of New York City, have just arrived from Rome for an extended stay in Berlin. They are at Pension Belmont, Victoria Louisen Platz 10.

Americans lately registered at A. L. Peters, Unter den Linden 6, are:—

Mr. Linden Burnham, and wife, of West Chester, Pa., who will be here until about March 1. They are staying at Luitpold Strasse 37.

A. W. Ellington, of Los Angeles, Cal., at Hotel Bellevue.

Etta C. Morshead and Master J. Stuart Morshead, of San Francisco, at Hotel Adlon.

Mrs. A. Ermann and Miss Sophie Ermann, of N.Y. City, at Hotel Continental.

Mrs. C. W. Spalding, of Salt Lake City, Utah. Mr. and Mrs. Chas. E. Aaron, of Plainfield, N.J., at Hotel Esplanade.

Miss J. A. Valentine and Miss J. E. Perkins, of Vermont, at Motz Strasse 36.

Miss Gilleta M. Workman and Miss Aileen Jacobs, of Los Angeles, and Mr. Rodney A. Jacobs, of Pasadena, Cal., at Kleist Strasse 24.

Mr. H. L. Hargrove, of Waco, Texas, at Barbarossa Strasse 22.

BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES.
GREAT BRITAIN AND IRELAND: Ambassador the Rt. Hon. Sir E. Goschen, G. C. V. O. Embassy, 70 Wilhelm Strasse. Office hours 11-1.—Consul-General Dr. Paul v. Schwabach. Consulate, Behrens Strasse 63. Office hours 10-12 and 4-5.
THE UNITED STATES OF AMERICA: Ambassador, Dr. David Jayne Hill. Embassy, Unter den Linden 68. Reception hours 10-1.—Consul-General: Alexander M. Thackara, Esq. Consulate, Friedrich Strasse 59/60. Office hours 10-3.

CHURCH SERVICES: BERLIN.

S. George's Church, Monbijou Garten.
 Second Entrance: Oranienburger Strasse 76 B.
 Sundays: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.
 11 a.m. Matins and Sermon (followed by a second Celebration on 1st, 3rd, and 5th Sunday in the month).
 6 p.m. Evensong and Sermon.
 Holy Days: 11 a.m. Litany.
 9 a.m. Celebration of Holy Communion.
 The Chaplain: Rev. J. H. Fry, M. A., Savigny Platz 7, Charlottenburg.
 American Church, Motz Strasse 6.
 Nollendorf Platz.
 Sundays: 11.30 a.m. Regular Service.
 4.30 p.m. Song Service.
 Communion 2nd Sunday of each alternate month from January.
 Reading Room and Library open daily from 10 a.m. to 6 p.m.
 Rev. John Crosser, D. D., Pastor.

Walter Norman, opera-singer, BERLIN, Barbarossa Strasse 23.
 Dramatic instruction. Plastic movements for the stage, mimicry, etc.
 First class singing lessons. + Moderate terms. + English and German.
 At home 2-4 p. m.

BERLIN CURRENT ENTERTAINMENTS.

This evening:

Royal Opera House	Samson und Dalila	at 7.30
Royal Theatre	Der Schlagbaum	7.30
New Royal Opera Theatre	closed.	
Deutsches Theatre	Revolution in Krahwinkel (Kammerspiele) Niemand weiss es Und Pippa tanzt	8
Lessing Theatre	Raber von unsere Leut.	8
Berliner Theatre	Eibagas	8
New Schauspielhaus	Moral.	8
Kleines Theatre	Frau Warrens Gewerbe	8
Hebbel Theatre	Zaza	8
Comic Opera	Kammere dich um Amelie	8
Residenz Theatre	Die glücklichste Zeit	8
Lustspielhaus	Der Richter von Zalamea	8
Schiller Theatre O.	Die Zwillingsschwesler	8
burg	Husarenlieber	8
Frdr. Wilhelmst. Theatre	Die Kinder des Kapitän Grant	8
Luisen Theatre	Die Entgleisten	8
Bernhard Rose Theatre	Der Satyr	8
Trianon Theatre	Mein Leopold (Girardi)	8
Thalia Theatre	Sizilien	8
Urania Theatre	Der tapfere Soldat	8
Theatre des Westens	Wilhelm Tell	8
Bürgerl. Schauspielhaus		8

Every evening until further notice.

Metropol Theatre	Donnerwetter — tadello	at 8
New Operetta Theatre	Die Dollarprinzessin	8
Wintergarten	Spezialitäten	8
Berl. Operettentheater	Die Tochter des Herrn Fabricius	8.30
Passage Theatre	Spezialitäten	8
Walthalla Theatre	Spezialitäten	8
Folies Caprice	Servus Pachesina. Der lustige Ehemann	8, 15
Carl Haverland Theatre	Spezialitäten	8
Apollo Theatre	Onkel Casimir. Spezialitäten	8
Casino Theatre	Die Dianabader	8
Gastspieltheatre	Der Pflennigreiter	8
Geb. Herrenfeld Theatre	Die beiden Bindelbands	8
New Theatre	Israel	8

ASSOCIATION OF AMERICAN AND TRADE IN BERLIN
 Berlin W. 8. Friedrich Strasse 59/60.
MOST COMPLETE COMMERCIAL READING ROOM in Germany
 Americans welcome.
 Geo. S. Atwood, Secretary.

Rome, January 13.
 From several north Italian towns come reports of earthquake shocks. The centre of the seismic disturbances, which were felt about two hours after midnight, appears to be in the vicinity of Florence and Padua. A despatch from Bozen also announces undulatory subterranean disturbances which occurred at 2 a.m. today and followed a line from north to south.

MINE EXPLOSION IN VIRGINIA. ONE HUNDRED LIVES LOST.

New York, January 12.
 Reports from Bluefield (West Virginia) announce that an explosion occurred today in the Lick Branch coalmine, and that some hundred miners were killed.

Bluefield (W.Va.), January 13.
 It is now confirmed that through the explosion in the Lick Branch mine at least a hundred miners have lost their lives. Ten bodies have already been recovered from the shaft, but further work is impossible at the present moment owing to the noxious gases which pervade the shaft and galleries and effectually prevent entrance. Harrowing scenes are taking place at the pit-mouth, where the wives and children of the entombed men pitifully beg for information.

THE PANAMA CANAL.
Washington, January 12.
 Senator Hopkins has brought in a Bill authorizing the Government to issue bonds to the amount of 500,000,000 dollars for the more rapid building of the Panama canal.

THE GERMAN CONSUL IN NEW YORK.

New York, January 13.
 A reception was held today in honour of Herr Bünz, the popular German Consul-General in New York, which was attended by many representatives of the American scholastic, commercial, and financial world, and deputations of German citizens. Professor Butler, of Columbia University, paid a tribute to the excellence of the retiring Consul—who has been appointed German Minister to Mexico—as a representative of his country, and said that the relations of America with Germany were so friendly that they hardly resembled intercourse between two foreign nations.

ANTI-GERMANISM IN PRAGUE.

Prague, January 12.
 The town authorities have issued a circular to the tenants of the houses that belong to them, forbidding placards and plates bearing inscriptions in German. Any tenant who fails to remove such notices will receive notice to quit at the next rent term.

SCENES IN A PARIS THEATRE.

Paris, January 12.
 Stormy scenes again occurred at yesterday's performance of the play "Le Foyer." In some of the boxes 14 members of the Royalist Youths' society kept up such a persistent yelling during the first act that it became necessary to remove them from the theatre and to keep them in custody until midnight.

PERSIAN AFFAIRS.

Teheran, January 12.
 Prince Ferman Ferma has begged the British and Russian Ministers, in order to save Ispahan from the fate which befell Tabriz, to let the Baktiar leaders Semsam and Saltaneh know that they disapprove of the insurrection in Ispahan.

Tabriz, January 12.
 The Government troops have occupied the village of Ravasan in the immediate neighbourhood of Tabriz. Several thousand horsemen have joined the camp at Ahmed Dauleh. At the recent capture of the village of Deroud by the Government troops the insurgents lost twenty men killed and wounded and 114 prisoners; the rest of them returned to Tabriz. The prisoners, after being disarmed, were released, with a warning not to take up arms again.

THE MAD MULLAH'S ACTIVITY.

London, January 12.
 A telegram from Aden states that the Mullah has recently robbed the natives of 20,000 camels, and killed many of the tribesmen who were under British protection. The British troops in Somaliland are to be reinforced, but no expedition against the Mullah is as yet in prospect.

CHINA AND JAPAN.

Pekin, January 12.
 The ratifications of the new telegraph agreement between China and Japan have been exchanged. Among its provisions is a clause regulating telegraphic communication with China in the Manchurian provinces.

DRESDEN

The first Court ball of the season took place last night and was attended by King Friedrich August, Prince and Princess Johann Georg, and Princess Mathilde.

At the request of Mr. Gaffney the following American ladies were presented by the Countess Montgelas, the doyenne of the diplomatic corps: Miss Helen McCandless, daughter of Mr. Gardiner F. McCandless of New York and Baden-Baden, Miss Helen Parrot, and Miss Josephine Knowles, both of Florida. Consul-General and Mrs. T. St. John Gaffney were also present at the ball.

The offertories next Sunday in the English Church of All Saints will be in aid of the sufferers from the earthquake catastrophe in Sicily and Calabria.

Mr. Percy Sherwood has resumed his course of lectures at the Villa Sherwood, Schweizer Strasse 16. The subject to be dealt with this afternoon, at 4 o'clock, is "Wagner."

The fourth Philharmonic concert on Tuesday evening introduced a new baritone, M. Vernon d'Arnalle, to the Dresden public. This young French artist had already created some sensation at concerts elsewhere, and so had prepared the way for his success here. He has a voice of great volume and capability of expression; but the throaty quality of some of his tones, his forced high notes and occasionally imperfect intonation prevent at present the perfect enjoyment of his singing. Nevertheless, he was much applauded after his first number, an Aria from Verdi's "Ballo in Maschera," though he sang slightly sharp almost all through. That fault disappeared later, but others remained; yet the singer pleased the audience so well with songs by Schubert, Schumann, and Brahms, that he was obliged to sing several additional numbers; a proof that his musical intelligence veiled his vocal defects. It must be gratefully acknowledged that his pronunciation of German was well managed. He was hardly so successful with English when, in singing Schubert's "Ständchen," he used the original text of Shakespeare.

Madame Teresa Carreno was the great sensation of the evening. This incomparable artist's performances were indescribable; her variety of touch caused the beautiful Bechstein instrument to sound, now like an orchestra or again, in cantilene, like a violin. Nothing was done for outward effect; but everything—even a simple scale, or a series of shakes—was full of expression and colour, and had the effect of real poetry. The two American composers, MacDowell and Cowen, whose Concertos Madame Carreno played in Dresden for the first time on this occasion, would have thanked her for a very finished interpretation of them. Both those gentlemen pursued their musical studies in Germany; Mr. MacDowell with Herr Raff at Frankfurt o. M.; Mr. Cowen under Weber's only pupil, Herr Benedikt, and later at Leipzig and Berlin. Both have, however, a strong admixture of national peculiarity, which is particularly noticeable in the rhythms. MacDowell's D-minor Concerto, however, never disowned the influence of Raff. Like his teacher, MacDowell wrote elegantly, fluently, and always pleasantly to the ear; and further resembled his master in the lack of important musical ideas, and in sometimes dropping into a not altogether agreeable pathetic pose. The introduction to the second movement of this Concerto has the special charm of a delightfully sunny humour.—Cowen's Concerto in B-flat is full of invention and genuine feeling; it is also brilliantly scored, and affords the soloist abundant opportunity of displaying power and execution. Madame Carreno made it a complete success, and was enthusiastically applauded and recalled. Her encores included the "Petite Valse" composed by herself. The recalls continued till the lights were turned down.

Dr. Max Neuhaus.

J. A. Henckels
Zwillingwerk, Solingen

By appointment to
H. M. the German Emperor
Trade Mark
founded 13th June 1731.
Court steel maker
to H. M. the Austrian Emperor.

Finest knives and steel wares.

Dresden-A. Berlin W. 66
Wilsdruffer Strasse 7. Leipziger Strasse 118.

The International Pharmacy
Reichs-Apotheke

Grande Pharmacie Internationale
THE LEADING PHARMACY FOR FOREIGNERS
Dresden, Bismarckplatz 10.

The guards in the city today are furnished by the 2nd Jäger battalion No. 13, whose band will play about 12.30 p. m. in the Neustadt.

MUSIC AND ART NOTICES.

Herr Alfred Sittard's first organ recital takes place at the Kreuzkirche this evening. The programme will contain choral compositions for the organ by J. S. Bach, Brahms, and Max Reger.

The programme of the orchestral concert at the Gewerbehäus this evening will be as follows:—(1) Prelude Choral, and Fugue (by request), Bach. (2) Overture, "Zur Namensfeier," Beethoven. (3) Rondo brillant, Weber-Weingartner. (4) Der Venusberg, "Tannhäuser," Wagner. (5) Overture, "Patrie," Bizet. (6) Violin Solo, Fantasia appassionata, Vieuxtemps. (7) Suite, "Coppelia," Delibes. (8) Prelude and Siciliana, Mascagni. (9) Funeral March, "Hamlet," Faccio. (10) Tonbilder, "Aida," Verdi. (11) Italian Royal March, Zamara.

At the Central Theatre today the operetta "Der tapfere Soldat" will be given for the 21st time. As this piece has proved a great success, it will remain on the programme.

Madame Teresita Carreno-Blois' pianoforte recital will take place at the Palmengarten on Saturday, the 16th instant. Her playing is said to resemble her mother's in masculine energy as well as a peculiar mellowness of tone.

The violinist Eferm Zimbalist, who is to appear at the Concert of the Ressource der Dresdner Kaufmannschaft on Monday next, the 18th instant, is spoken of in glowing terms by the *Kölnner Tageblatt*. He was a pupil of Professor Auer, Mischa Elman's teacher, and is said to possess true musical feeling, as well as "phenomenal" technical command of his instrument.

Fräulein Fanny Absberg, a soprano singer from Munich, will give a song recital in the small hall of the Gewerbehäus on Friday, the 22nd instant.

Kammervirtuoso Walter Bachmann's programme, of his pianoforte recital in the Neustädter Casino on Saturday, the 23rd instant, will contain the following pieces. Bach's Organ Prelude in F-minor, Gavotte in B-minor, and Fugue in C-sharp minor. Scarlatti: Capriccio. Schubert: Fantasie in C. Schumann: Carnaval. Mendelssohn: Etude in F-minor and Frühlingslied. Brahms: Intermezzo in B-minor. Moszkowski: Tarantelle. Tickets from H. Bock.

Herr Emil Sauer's concert will take place at the Palmengarten on Saturday, the 23rd instant, not on Monday the 25th.

The fourth Petri Quartet concert will be given at the Palmengarten on Saturday, the 30th instant.

Pension LE RICHE

Nürnberg Platz 3, II.
First-class Family Pension.
Excellent situation. Splendid board.

Concert Agency F. Ries.
Saturday, January 23, 7.30 p. m., Palmengarten

Only Concert

Emil Sauer

Tickets at .45, 3/2, 2, 1 1/2 from F. Ries and Ad. Brauer, from 9-1 and 3-6 o'clock.

The concert for the benefit of the Vincentius Verein has been unavoidably postponed until Sunday, the 31st instant, at the Vereinshaus.

The fourth and last chamber music concert of the Leipzig Gewandhaus Quartet and Herr Emil Kronke will be given at the Künstlerhaus on Tuesday, February 2, when the programme will contain Schumann compositions exclusively. Tickets from H. Bock.

A concert arranged by the parochial authorities of the Reformierte Kirche for the benefit of children about to be confirmed and for other charitable purposes will be given in that church on the 7th of February. Among the artists who have kindly promised their assistance are: Fräulein Helga Petri, soprano; Professor Petri, violin; and Herr Alfred Sittard, organ. The programme will contain works by J. S. Bach and Max Reger. Tickets at .4 2 and 1 from F. Ries.

DRESDEN CURRENT ENTERTAINMENTS.

Royal Opera House.

Tonight, beginning at 7.30, ending about 10.15

Mignon.

Opera in three acts. Music by Ambroise Thomas.

Cast:

Wilhelm Meister	Herr Grosch.
Lothario	Herr Perron.
Laertes	Herr Nebuschka.
Friedrich	Herr Erl.
Jarno	Herr Puttlitz.
Antonio	Herr Ernst.
Mignon	Frau Nast.
Philine	Fräul. Siems.
A servant	Herr Markgraf.
Zafari	Herr Meyer.
The Souffleur	Herr Seiter.

PLOT. Lothario, disguised as a minstrel, is seeking his daughter, Sperata. He tries to protect Mignon, a gipsy, who is being ill-treated by the band, but Jarno, the chief of the gipsies, scorns him, and a youth, Wilhelm Meister, buys Mignon out of pity from him. Out of gratitude for the rescue follows love for her rescuer. Wilhelm is staying with a band of comedians. Philine, one of the troupe, loves him, and Mignon in her jealousy is about to drown herself, but is restrained by hearing Lothario's harp. Mignon induces Lothario to set fire to the house where Philine is playing. The guests all rush out, and Philine asks Mignon to fetch her nosegay which she has left behind. Mignon, who is now full of remorse, goes into the burning house, but Wilhelm rushes in and rescues her. Lothario, who is Marquis of Cypriat, discovers Mignon to be his lost daughter Sperata. Wilhelm has come to love her, and Philine bestowing her affections on another adorer, Friedrich, Wilhelm and Mignon are united.
Composer: Ambroise Thomas, born 1811, died 1896.

Friday night	IV. Symphony Concert. Series A	at 7
Saturday night	Lohengrin	6.30
Sunday night	Eugen Onegin	7
Monday night	uncertain.	

Royal Theatre Neustadt.

Tonight	The merchant of Venice	at 7
Friday night	Sappho	7.30
Saturday night	Die glücklichste Zeit	7.30
Sunday afternoon	Schneewittchen	2.30
Sunday night	Der Raub der Sabinerinnen	7.30
Monday night	Das Glück im Winkel	7.30

(Gewerbehäus) Orchestral Concerts.

Conductor: Herr Kapellmeister Olsen.
Thursday, Saturday, and Sunday at 7.30 p. m.
Admission 1 mark. Subscription terms: 5 tickets for 3 marks.

Hch. Wm. Bassenge & Co. Payments on all Letters of Credit.
Bank. Exchange of Circular-Notes.
Dresden, Prager Strasse 12. Cheques and foreign money at most favourable rates.
Postal Orders.
English and American newspapers.
Office hours 9-1, 3-6, Saturdays 9-8.

LATER TELEGRAMS.

VIOLENT EARTHQUAKE IN THE TYROL.

Innsbruck, January 13.

Late last night two violent undulatory earthquake shocks were experienced in Innsbruck and the greater part of the Tyrolean district. At Innsbruck the shock was so powerful that the walls of several houses showed fissures, and furniture was hurled to the floor.

DANGEROUS SHOCKS IN ITALY.

Imola (Bologna Province), Jan. 13.

An extremely violent earthquake was felt here last night and threw the inhabitants into a panic.

Many of them rushed into the streets. The disturbance also affected other villages in the neighbourhood of Imola. The populace camped out in the open squares and built fires for warmth. Several lofty smoke-stacks were precipitated to the ground. Not a few of the peasants' houses were badly damaged. One of the churches at Imola shows cracks in the vaulted roof. No reports of loss of life have been received.

DRAMATIC OCCURRENCE IN GALICIA.

Przemysl (Galicia), January 12.

A Lieutenant of Pioneers, named Schneider, who had been tried by Court Martial for various military offences, was yesterday sentenced to degradation. As he was about to be escorted to hear the

sentence pronounced, a fearful explosion was heard in the corridor outside the Court, and the Lieutenant was blown to pieces. He had concealed a dynamite cartridge on his person.

SUBSTITUTE FOR SKIN.

German surgeons made the discovery that the delicate membrane that lines the inside of an egg-shell will answer as well as bits of skin from a human being to start healing over by granulation in open wounds which will not otherwise heal. The discovery was used, for the first time in America, on a patient in the Seney Hospital in Brooklyn, and it proved to be a successful trial. The patient left the hospital and resumed his customary work, a healthy man.

GRAND OPERA IN ENGLISH. HOPES AND DIFFICULTIES.

We hear a good deal nowadays of the need for a National Opera in Great Britain, where the native artist who is yearning to express himself in the terms of the lyrical drama shall find opportunity of making himself heard, and where the native singer shall have facilities for that training in the art of the operatic stage which the schools, however efficient, cannot pretend to supply. But while there is so much talking and writing on a subject of perennial interest, the Grand Opera Syndicate, of London, is justifying the faith that is in them by works, and the preparations for the season of opera in English, and of English opera, which, after all, is quite a different thing, are taking final and effectual shape for the opening performance next Saturday night. It is a season on which much may depend. Last year Covent Garden was an artistic success with eight performances—in other words, two cycles of "The Ring"—in English; this year the season is to be extended throughout a whole month, and it rests with the London public to demonstrate unmistakably by whole-hearted support of the enterprise that they do really desire performances of opera in English, given on a scale of scenic, orchestral, and vocal accomplishment equal to anything to which they are accustomed in the tongues of the foreigner in the grand season.

From the standpoint of those who are looking to the foundation of that school of English opera which it was fondly hoped had seen its beginning in Sir A. Sullivan's "Ivanhoe," the production of Dr. Taylor's "Angelus" is naturally regarded as the most important of the season's promised events. This was the work that won the £500 prize offered by Messrs. Ricordi, the well-known Italian publishers, for an original opera by a British-born subject, and particulars of the plot were published in last Tuesday's issue of the *Daily Record*. In all probability it will be produced next Thursday, Febr. 21, and the authorities at Covent Garden, who are presenting the opera entirely at their own expense, are leaving nothing undone which can help towards its efficient performance. There is here no instance of a subsidised opera; the Syndicate's relation to it are those of an essential business nature; they are taking all the risk, and no one will be more delighted than Earl de Grey, Mr. Higgins, and their colleagues if the first opera in English since Professor Stanford's "Much Ado About Nothing," justifies the description of a popular success.

So far as the three cycles of "The Ring" are concerned, a London contemporary says that Dr. Richter and his coadjutors have set themselves a tremendous task in training a chorus of some ninety singers, all of whom are wholly new to the operatic stage, and in initiating into the mysteries of Wagnerian music-drama principals whose acquaintance with the other side of the footlights is a negligible quantity. For two months the chorus has been kept steadily at work, and what with the task of the choruses to "The Ring," "The Mastersingers," the new opera "Madame Butterfly," and "Faust," nobody will be surprised if it is found necessary to excise one or the other from the list of the season's works. In addition to "The Angelus," Puccini's popular work, "Madame Butterfly," will probably be performed during next week with Mr. Percy Pitt as conductor. It is interesting to know that in "The Meistersinger" Mr. Thomas Meux will be the irascible *Beckmesser*, that Mr. Robert Radford will be *Pogner*, and Mr. Charles Knowles *Fritz Kothner*. *Hans Sachs* is a rôle reserved for Mr. Nissen, and the *Eva* will be Mdme. Frease Green. With an orchestra of 100 performers, a special ballet, and all the resources of Covent Garden to draw upon there is every reason to hope that the coming season will mark a decided step forward in the development of English opera.

HEAVIEST TAX IN THE WORLD.

The British income tax, says *Cassell's Saturday Journal*, is not only the heaviest, but the hardest, most inquisitorial in the world. The three year average having been done away, a man is now assessed on his profits or gains during the year of assessment. The death duties are a fearful burden in all classes. Since they were imposed in 1894 they have yielded over 220 millions of pounds. Many landed estates have paid twice or three times within five or six years, with the result that they are utterly crippled. Fine houses have gone to ruin, and hundreds of agricultural labourers have been thrown out of employment. For a so-called Free Trade country the duties are very high.

A SENSITIVE INSTRUMENT.

By means of thermopiles and radiomicroimeters it is possible to record the heat transmitted from the moon to the earth, or that of the body of a fly walking over the instrument. The radiomicro-meter will detect differences of less than one-millionth of a degree centigrade—the rise in temperature produced by the flame of a candle 500 feet distant.

:: DRESDEN ::

Pension Cronheim, Villa: Eisenstuck Strasse 47, corner of Münchner Strasse. Modern style. Garden. Excellent cuisine. Best references. Moderate terms. German conversation.

A little German girl

of 6, with a fair knowledge of the English language, seeks the acquaintance of an American or English girl of the same age as a playmate. Address: **K. 161, Daily Record office.**

High Class Educational Home

for young ladies wishing to complete their studies. Thorough tuition in German. Pleasant family life. Home comforts. Excellent Ref. **Frl. Hörichs, Uhland Strasse 41, I.** Also German lessons, private and in classes, for day pupils.

Brühl & Guttentag. — Artistic needle work. — Embroideries. Prager Str. 20.

Flowers for Hats, vases, ball dresses, ostrich feathers, heron feathers, stoles, palms, fruit, flower-papers, etc. from **H. Hesse, Schellstrasse 10-12.**

CIGARS, DEISTING, Prager Str. 42.

B. A. MÜLLER, by appointment to the Saxon Court, Prager Strasse 32-34. Sport and Toy Warehouse. Large assortment of Toboggans, Sledges, Snowshoes, Hockey sticks.

SCHOOL FOR GIRLS.

Classes in English, Arithmetic, Mathematics, German, French, and Latin.

A small number of resident pupils taken. German and French resident governesses.

Private instruction if desired.

Miss Virgin, Schnorr Str. 80 (Villa).

HARRY M. FIELD,

Pianist,
Studio: Reichs Strasse 24, II.

Pension von Oertzen

old established house

Reichs Strasse 26, I. II. III.

Best situation. Highly recommended, comf. sunny rooms, best cuisine.

A. K. JANSON, American Dentist. Modern Dentistry in all its Branches. Straightening crooked teeth a Specialty. Dresden, Prager Strasse 10, I. Tel. 8544. Office hours 9-1 a. m. & 3-5 p. m.

WORCESTER HOUSE SCHOOL

DRESDEN, 19, Gutzkow Strasse,

preparatory for Schools and Universities.

Instruction in Classics, Mathematics, English, German, French, etc. in class or privately.

Boarders received.

H. Virgin, M. A. Oxford. J. H. Hallam, M. A. Cambridge.

PENSION BEHNCKE Lindenau Strasse 9, I. Comfortable home. Excellent cooking. Moderate prices.

ELECTRIC CURES Summer and Winter Cures. Prospectus gratis and post-free. **J. G. Brockmann** A. Reformed Natural Cure. Dresden-A. 3, Moszkowsky Str. 6.

CHURCH SERVICES: DRESDEN.

ALL SAINTS' (ENGLISH) CHURCH,

Wiener Strasse.

Thursday, January 14th. 8.0 a. m. Holy Communion.

Friday, January 15th. 11.0 a. m. Matins and Litany. 5.0 p. m. Choir Practice.

Chaplain: The Rev. C. A. Moore, M. A., B. C. L.

THE AMERICAN CHURCH OF ST. JOHN,

Reichs Platz 5, at the head of Reichs Strasse.

Friday, January 15th. Litany 10.0 a. m.

Sunday, January 17th. 2nd Sunday after Epiphany. Holy Communion 8.0 a. m. Sunday School 10.0 a. m. Morning Service and Sermon 11.0 a. m. Afternoon Service and address 5.30 p. m.

The Rev. J. F. Butterworth, M. A., Rector.

CHURCH OF SCOTLAND (Presbyterian),

Bernhard Strasse 2,

at the corner of Bismarck and Winckelmann Strasse.

Divine Service Sunday morning at 11, and evening at 6 o'clock

Communion on the third Sunday in January, March, and June.

The Rev. T. H. Wright, Resident Minister.

BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES.

THE BRITISH LEGATION: Wiener Strasse 38.—Minister Resident:

Mansfeld de Cardonnel Findlay, Esq., C. B., C. M. G.

THE BRITISH CONSULATE: Altmarkt 16.—British Consul:

H. Palmié, Esq.

THE AMERICAN CONSULATE GENERAL: Ammon Strasse 2, p.

American Consul-General: T. St. John Gaffney, Esq.

OUR LIBRARY TABLE.*

Probably there is no subject upon which so much thought is expended today as the relations of capital to labour and kindred problems. Social questions of all descriptions are the natural outcome of modern life, and some of them are in need of speedy and practical solution if the existing scheme of things is to pursue a smooth course in the future. Many people are averse to reading the ideas propounded in books dealing with political economy, the wealth, labour, wages, land, and other similar studies, owing to the tendency of experts to wrap their conclusions in a maze of prolix verbiage devoid of the interesting touch which is necessary to secure undivided attention. There are, however, exceptions to this habit, and we have no hesitation in asserting that Mr. Andrew Carnegie's little volume, entitled *Problems of To-day*, is as readable as it is illuminating. The *Steel King* is a recognised authority on the subjects he deals with, and his work may be commended as an admirable exposition of many phases of industrial and social life, coupled with numerous straightforward suggestions which merit more than passing attention.

One good book and a dozen bad ones epitomises the literary endeavours of many authors, and to none does it apply with more force than Miss Beatrice Harraden. Since she made a decided "hit" with *Ships that Pass in the Night*, this lady has strenuously wielded her pen, but the results are invariably disappointing. The book before us is a typical example of the mediocre novel, lacking as it does both literary merit and rudimentary originality. Miss Harraden has succeeded in spreading over two volumes the barest excuse of a plot, copiously diluted with idle dialogue put into the mouths of utterly unnecessary characters, whose inanity is only exceeded by their unceasing flow of speech. The authoress, too, should be aware that the insertion of musical manuscript in the pages of a novel savours of the banal. It represents an attempt to create an "atmosphere" by illegitimate means.

Five clever sketches constitute Miss Mary Cholmondeley's latest work. A quite superfluous preface is another feature, and is devoted to repudiating a charge often entered against authors—that of too accurately copying their characters from life. The vein of satire running through Miss Cholmondeley's writing is characteristic. Nevertheless, it reminds us only too forcibly that modern femininity with a facile pen is nothing if not acrid.

Mr. T. Quiller-Couch has made the southern coasts of England famous. His inimitable art is strangely reminiscent of "R. L. S.," whose wonderful insight into human nature and fascinating mysticism is reflected very strongly in "Q's" later work. We have rarely read a more absorbing narrative than *Major Vigoureux*, and we are convinced that it will appeal with equal force to our readers, to whom we recommend it as one of the best, if not the best, novels of the season.

* *Problems of To-day*, by Andrew Carnegie. 1 Vol. Tauchnitz. *Ships that Pass in the Night*, by Beatrice Harraden. 2 Vols. Tauchnitz. *The Lowest Rung*, by Mary Cholmondeley. 1 Vol. Edition. *Major Vigoureux*, by "Q." 1 Vol. Nelson's Sevenpenny Library. (To be obtained of local booksellers.)

PRESIDENTIAL MEMORABILIA.

The *Philadelphia Record* gives particulars as to the weight, height, eyes, and hair of the Presidents of the United States:—

Name	Wt.	Hgt.	Eyes	Hair
Washington	220	6.2	Grey blue	Chestnut
Adams	195	5.7½	Grey blue	Brown
Jefferson	220	6.2½	Brown	Reddish
Maddison	150	5.7½	Blue grey	Brown
Munroe	220	6.0	Pale blue	Brown
J. Q. Adams	175	5.7	Deep blue	White
Jackson	195	6.1	Brown	Reddish
Van Buren	175	5.7½	Blue	Brown
W. H. Harrison	220	6.0	Hazel	Blond
Tyler	185	5.11	Hazel	Brown
Polk	150	5.7½	Black	Grey
Taylor	195	5.11½	Brown	Grey blk.
Fillmore	200	5.11	Brown	White
Pierce	160	5.9	Brown	Brown
Buchanan	185	5.9	Blue	White
Lincoln	190	6.4½	Brown	Brown
Johnson	193	5.8	Hazel	Brown
Grant	185	5.8	Grey	Sandy
Hayes	175	5.10¼	Blue	Sandy
Garfield	220	6.1	Hazel	Brown
Arthur	215	6.0	Grey	Grey
Cleveland	205	5.10½	Blue	Brown
B. Harrison	185	5.6	Grey	Grey
McKinley	190	5.10	Grey	Brown
Roosevelt	203	5.9½	Hazel grey	Sandy

Mr. Taft, the President-elect, weighs 295 pounds, and is 6ft. in height.

MOVEMENTS OF LINERS.

NORDDEUTSCHER LLOYD S. S. Co. Dresden office.

Pr. Bremermann, Prager Strasse 49.

YESTERDAY'S REPORTS.

"Prinz Ludwig," from Japan for Hamburg, arrived Amsterdam January 10th.

"Bremen," from Australia for Bremen, arrived Antwerp Jan. 12th.

"Prinzregent Luitpold," from Bremen for Japan, arrived Aden January 11th.

"Kaiser Wilhelm der Grosse," from New York for Bremen, arrived Bremerhaven January 12th.

WEATHER FORECAST FOR TODAY

of the Royal Saxon Meteorological Institute.

South-westerly winds, cloudy, no heavy showers, somewhat colder.